

**Flagler County Public Schools**  
**Annual Parent Notice**  
**Right to Request Teacher Qualifications**

School: Rymfire Elementary School Date: \_\_\_\_\_ (mm/dd/yyyy)

Our school receives federal funds for programs that are part of the *Elementary and Secondary Education Act (ESEA)*, as amended (2015). Throughout the school year, we will continue to provide you with important information about this law and your child's education. Based on current education law, teachers must have earned State certification and licensure. State certification and licensure is the training required to be a teacher.

We are very proud of our teachers and feel they are ready for the coming school year. We are prepared to give your child a high- quality education. You have the right to request information about the professional qualifications of your child's teacher(s) or paraprofessional(s). A paraprofessional provides academic or other support for students under the direct supervision of a teacher. If you request this information, the district or school will provide you with the following as soon as possible:

- a. if the teacher has met State certification and licensing requirements for the grade levels and subjects for which the teacher provides instruction;
- b. if state certification and licensing requirements have been waived (is not being required at this time) for the teacher under emergency or other temporary status;
- c. if the teacher is teaching in the field of discipline for which they are certified or licensed;
- d. if the teacher has met State-approved or State-recognized certification, licensing, registration, or other comparable requirements. These requirements apply to the professional discipline in which the teacher is working and may include providing English language instruction to English learners, special education or related services to students with disabilities, or both; and
- e. if your child is receiving Title I or Special Education services from paraprofessionals, his or her qualifications.

Our staff are committed to helping your child develop the social, academic and critical thinking he or she needs to succeed in school and beyond. That commitment includes making sure that all of our teachers and paraprofessionals are highly skilled.

If you would like to request information about your child's teacher(s) or paraprofessional(s), or if you have any questions about your child's assignment to a teacher or paraprofessional, please contact the following person at your child's school:

Name: Ms. Lillian Delgado Title: Principal's Secretary  
 Email: delgadol@flaglerschools.com Phone: 386-206-4600

Thank you for your interest and involvement in your child's education.

Sincerely,

\_\_\_\_\_  
 Name Principal  
 Title

The school district does not discriminate on the basis of race, color, national origin, sex, age, or disability in matters affecting employment or in providing access to programs and services. It provides equal access to the Boy Scouts and other designated youth groups. The following person has been designated to handle inquiries and complaints regarding non-discrimination policies and to coordinate compliance efforts:

Name: Mr. Michael Rinaldi Title: Title IX Coordinator  
 Address: 1769 E Moody Blvd., Bld. 2, Bunnell, FL. 32110  
 Telephone: 386-437-7526 ext. 1317 Email: rinaldim@flaglerschools.com

Inquiries or complaints may also be directed to the Office for Civil Rights, U.S. Department of Education, 400 Maryland Avenue S.W., Washington D.C. 20202, or by calling (800) 421-3481 or (877) 521-2172 (TTY).

OFFICE USE ONLY			
Student ID #:	Date Distributed:		

**Flagler County Public Schools**  
**Avi Anyèl pou Paran yo**  
**Dwa pou Mande Kalifikasyon Pwofesè**

Lekòl: Rymfire Elementary School Dat la: \_\_\_\_\_  
(mwa/jou/ane)

Lekòl nou an resevwa lajan gouvènman federal pou pwogram ki fè pati nan *Lwa sou Edikasyon Primè ak Segondè (Elementary and Secondary Education Act (ESEA))*, selon amannman (2015). Pandan tout ane lekòl la, nou pral kontinye ba ou enfòmasyon enpòtan sou lwa sa a ak sou edikasyon pitit ou. Selon lwa sou edikasyon kounye a, pwofesè yo dwe te genyen sètifikasyon ak lisans Eta a. Sètifikasyon ak lisans Eta a se fòmasyon yo egzije pou w yon pwofesè.

Nou fyè anpil pou pwofesè nou yo, epi nou panse yo pare pou ane lekòl k ap vini an. Nou pare pou bay pitit ou yon edikasyon kalite siperyè. Ou gen dwa pou mande enfòmasyon konsènan kalifikasyon pwofesyonèl pwofesè oswa para-pwofesyonèl pitit ou. Yon para-pwofesyonèl bay sipò akademik oubyen lòt sipò pou elèv anba sipèvizyon yon pwofesè. Si ou mande enfòmasyon sa yo, distri a oswa lekòl la ap ba ou enfòmasyon ki endike anba la yo san pèdi tan:

- a. si pwofesè a satisfè kritè sètifikasyon Eta a ak egzijans pou resevwa lisans pou nivo klas la ak matyè (yo) kote pwofesè bay enstwiksyon an;
- b. si yo te anile kondisyon pou gen sètifikasyon ak lisans Eta pou pwofesè a akòz ijans oswa lòt sitiyasyon pwovizwa;
- c. si pwofesè ap anseye nan domèn disiplin li sètifye oswa gen lisans pou li;
- d. si pwofesè a satisfè kondisyon pou sètifika, lisans, anrejistreman Leta apwouve oswa Leta rekonèt oswa si li satisfè lòt kondisyon konparab. Kondisyon sa yo aplike pou disiplin pwofesyonèl kote pwofesè a ap bay enstwiksyon nan lang anglè pou elèv k ap aprann Anglè ak/oswa edikasyon espesyal oswa sèvis asosye pou elèv ki andikape, swa toude; epi
- e. si pitit ou ap resevwa Tit I (Title I) oswa sèvis Edikasyon Espesyal avèk para-pwofesyonèl, kalifikasyon li yo.

Ekip nou an angaje pou ede pitit ou vin gen panse sosyal, akademik ak kritik li bezwen pou jwenn siksè nan lekòl ak nan karyè li. Nan angajman sa a, n ap asire tout pwofesè ak para-pwofesyonèl nou yo gen anpil ladrès.

Si ou ta renmen mande enfòmasyon sou pwofesè oswa para-pwofesyonèl pitit ou, oswa si ou gen nenpòt kesyon sou afektasyon pitit ou avèk yon pwofesè oswa yon para-pwofesyonèl, tanpri kontakte moun ki endike anba la a nan lekòl pitit ou.

Non: Ms. Lillian Delgado Tit: Principal's Secretary  
Imèl: delgadol@flaglerschools.com Telefòn: 386-206-4600

Mèsi pou enterè ou ak patisipasyon ou nan edikasyon pitit ou.

Ak tout kè nou,

_____	Principal
Non	Tit

Distri lekòl la pa fè diskriminasyon akòz ras moun, koulè moun, peyi kote moun fèt, si moun nan se fanm oswa gason, laj moun, oswa andikap moun nan zafè ki afekte travay oswa nan bay aksè nan pwogram ak sèvis yo. Li bay aksè egalego bay eskout yo ak lòt gwoup jèn yo deziyen. Nou chwazi moun ki endike anba la a pou reponn demann ransèyman ak plent konsènan règleman kont diskriminasyon epitou pou kowòdone efò konfòmite:

Non: Mr. Michael Rinaldi Tit: Title IX Coordinator  
Adrès: 1769 E Moody Blvd., Bld. 2, Bunnell, FL. 32110  
Telefòn: 386-437-7526 ext. 1317 Imèl: rinaldim@flaglerschools.com

Ou ka depoze demann ransèyman oswa plent yo nan Office for Civil Rights, U.S. Department of Education, 400 Maryland Avenue S.W., Washington, D.C. 20202, oswa ou ka rele nimewo (800) 421-3481 oswa (877) 521-2172 (TTY).

OFFICE USE ONLY			
Student ID #:	Date Distributed:		

## Flagler County Public Schools

### Ежегодное письмо родителям

### Право родителей запрашивать информацию о профессиональной квалификации учителя

Школа: Rymfire Elementary School Дата: \_\_\_\_\_  
(мм/дд/гггг)

Наша школа получает федеральное финансирование на реализацию программ в соответствии с *Законом о начальном и среднем образовании (Elementary and Secondary Education Act (ESEA))* с поправками, внесенными в 2015 г. В течение учебного года мы будем постоянно информировать Вас об этом законе и об успехах Вашего ребенка. Согласно действующему закону об образовании, учителя должны пройти принятую штатом процедуру сертификации и лицензирования. Сертификация и лицензирование по правилам штата — это обучение, которое требуется, чтобы стать учителем.

Мы гордимся нашими учителями и считаем, что они готовы к предстоящему учебному году. Мы готовы обеспечить Вашему ребенку качественное обучение. Вы имеете право запросить информацию о профессиональной квалификации учителей или помощников учителей, которые обучают Вашего ребенка. Помощник учителя предоставляет учебную и другие виды поддержки учащимся под руководством учителя. Получив запрос, школьный округ или школа в кратчайшие сроки должны предоставить Вам следующую информацию:

- a. Соответствует ли учитель требованиям сертификации и лицензирования штата, дающим право на преподавание определенных предметов в определенных классах;
- b. Освобожден ли учитель от требований сертификации и лицензирования штата (в настоящее время) из-за нехватки учителей или на основании какого-либо иного временного разрешения;
- c. Преподает ли учитель те дисциплины, по которым он/она проходил(а) сертификацию или лицензирование;
- d. Отвечает ли учитель одобренным или признанным штатом требованиям к сертификации, лицензированию, регистрации и прочим аналогичным требованиям. Такие требования предъявляются в отношении учебных дисциплин, которые преподает учитель и в числе которых могут быть обучение английскому языку и (или) специальные образовательные или сопутствующие услуги ученикам с ограниченными возможностями по состоянию здоровья;
- e. Какова профессиональная квалификация помощников учителей, которые работают с Вашим ребенком по программам Статьи I (Title I) или специального обучения.

Наши сотрудники стремятся помочь Вашему ребенку развивать социальные и учебные навыки и способность к критическому мышлению, которые понадобятся ему/ей для успешного обучения в школе, а также в жизни за пределами школы. Это подразумевает гарантию того, что все наши учителя и помощники учителей обладают высокой квалификацией.

Если Вы хотите запросить информацию о квалификации учителей или помощников учителей Вашего ребенка или если у Вас есть вопросы по поводу прикрепления Вашего ребенка к тому или иному учителю или помощнику учителя, обратитесь в школу, где учится Ваш ребенок, к лицу, данные которого указаны ниже:

Имя и фамилия: Ms. Lillian Delgado Должность: Principal's Secretary  
 Эл.почта: delgadol@flaglerschools.com Тел.: 386-206-4600

Благодарим за проявленный интерес и участие в образовании Вашего ребенка.

С уважением,

_____	_____
Имя и фамилия	Principal Должность

Школьный округ не допускает дискриминации по признаку расы, цвета кожи, национальности, пола, возраста или наличия инвалидности ни при найме на работу, ни при доступе к программам и услугам. Школьный округ обеспечивает равноправие при приеме в организацию бойскаутов (Boy Scouts) и другие молодежные организации. Лицо, ответственное за прием запросов и жалоб по вопросам дискриминации и координацию работы по таким жалобам и запросам:

Имя и фамилия: Mr. Michael Rinaldi Должность: Title IX Coordinator  
 Адрес: 1769 E Moody Blvd., Bld. 2, Bunnell, FL. 32110  
 Телефон: 386-437-7526 ext. 1317 Эл.почта: rinaldim@flaglerschools.com

С запросами и жалобами также можно обращаться в отдел гражданских прав Министерства образования США по адресу: Office for Civil Rights, U.S. Department of Education, 400 Maryland Avenue S.W., Washington D.C. 20202 или по телефону: (800) 421-3481 или (877) 521-2172 (TTY).

OFFICE USE ONLY			
Student ID #:	Date Distributed:		

Flagler County Public Schools

**Aviso anual a los padres  
Derecho a solicitar las acreditaciones de los maestros**

Escuela: Rymfire Elementary School Fecha: \_\_\_\_\_  
(mm/dd/yyyy)

Nuestra escuela recibe fondos federales para programas que son parte de la *Ley de Educación Primaria y Secundaria* (Elementary and Secondary Education Act (ESEA)), en su versión vigente (2015). Durante el año escolar, continuaremos proporcionándole información importante sobre esta ley y la educación de su hijo(a). Según las leyes de educación actuales, los maestros deben contar con una certificación y licencia estatales. La certificación y la licencia estatales son el tipo de capacitación que se necesita para ser maestro.

Estamos muy orgullosos de nuestros maestros y consideramos que están listos para el próximo año escolar. Estamos preparados para brindarle a su hijo(a) una educación de gran calidad. Usted tiene derecho a solicitar información sobre la acreditación profesional de los maestros o paraprofesionales de su hijo(a). Un paraprofesional les proporciona apoyo académico o de otro tipo a los alumnos bajo la supervisión directa de un maestro. Si solicita esta información, el distrito o la escuela le proporcionará la siguiente información tan pronto como sea posible:

- a. si el maestro ha cumplido con los requisitos estatales de certificación y de licencia para los grados escolares y las asignaturas que instruye;
- b. si los requisitos estatales de certificación y de licencia del maestro se han eximido (no se solicitan en este momento) conforme a un estado de emergencia u otro estado temporal;
- c. si el maestro está enseñando en el campo de disciplina para el que tiene certificado o licencia;
- d. si el maestro ha obtenido un certificado, licencia, registro u otros requisitos comparables aprobados o reconocidos por el estado. Estos requisitos se aplican a la disciplina profesional en la que el maestro se desempeña y pueden incluir la formación en inglés de alumnos de inglés, educación especial o servicios relacionados a alumnos con discapacidades, o ambos, y
- e. si su hijo(a) recibe servicios del Artículo I o servicios de educación especial de paraprofesionales, sus acreditaciones.

Nuestro personal se dedica arduamente a ayudar a su hijo(a) a desarrollar el pensamiento social, académico y crítico que necesita para tener éxito en la escuela y en otros entornos. Este compromiso incluye asegurarse de que todos nuestros maestros y paraprofesionales estén altamente calificados.

Si desea solicitar información sobre los maestros o paraprofesionales de su hijo(a), o si tiene preguntas sobre la asignación de un maestro o paraprofesional de su hijo(a), comuníquese con la siguiente persona de su escuela:

Nombre: Ms. Lillian Delgado Título: Principal's Secretary  
Correo electrónico: delgadol@flaglerschools.com Teléfono: 386-206-4600

Gracias por su interés y participación en la educación de su hijo(a).

Atentamente,

\_\_\_\_\_  
Nombre Principal  
Título

El distrito escolar no discrimina contra la raza, el color, el origen, el sexo, la edad o la discapacidad en asuntos que afectan al empleo o a la accesibilidad a programas y servicios. Brinda acceso equitativo a los Niños Exploradores (Boy Scouts) y otros grupos juveniles designados. Se ha asignado a la siguiente persona para manejar las preguntas y quejas referentes a las normas de no discriminación y para coordinar su cumplimiento:

Nombre: Mr. Michael Rinaldi Título: Title IX Coordinator  
Dirección: 1769 E Moody Blvd., Bld. 2, Bunnell, FL. 32110  
Teléfono: 386-437-7526 ext. 1317 Correo electrónico: rinaldim@flaglerschools.com

Las preguntas o quejas también se pueden dirigir a la Oficina de Derechos Civiles del Departamento de Educación de EE. UU.: Office for Civil Rights, U.S. Department of Education, 400 Maryland Avenue S.W., Washington D.C. 20202, o al teléfono (800) 421-3481 o (877) 521-2172 (TTY).

OFFICE USE ONLY			
Student ID #:	Date Distributed:		

## Flagler County Public Schools

Щорічне сповіщення для батьків  
Право на перевірку кваліфікації вчителівШкола: Rymfire Elementary School

Дата: \_\_\_\_\_

(мм/дд/рррр)

Наша школа отримує федеральне фінансування для програм, які є частиною *Закону про початкову та середню освіту (Elementary and Secondary Education Act (ESEA))* з поправками (2015). Протягом навчального року ми продовжимо інформувати вас про цей закон і навчання вашої дитини. Відповідно до чинного закону про освіту, учителі повинні пройти сертифікацію та ліцензування штату. Такі сертифікація та ліцензування є обов'язковими елементами підготовки до вчительської роботи.

Ми пишаємося нашими вчителями та переконані, що вони підготовані до нового навчального року. Ми готові дати вашій дитині високоякісну освіту. Ви маєте право отримувати інформацію про професійну кваліфікацію вчителів і парапрофесіоналів, які працюють із вашою дитиною. Парапрофесіонал надає академічну або іншу підтримку учням під безпосереднім наглядом учителя. Якщо ви надішлете запит на отримання інформації, округ або школа якомога швидше нададуть такі дані:

- чи відповідає вчитель вимогам сертифікації та ліцензування штату для курсів і навчальних предметів, які викладає;
- чи надано вчителю дозвіл на відхилення від вимог сертифікації та ліцензування штату (наразі не вимагається) через надзвичайну ситуацію або інший тимчасовий стан;
- чи викладає учитель навчальні предмети відповідно до свого сертифіката або ліцензії;
- чи відповідає вчитель вимогам затвердженої або визнаної штатом сертифікації, ліцензії, реєстрації тощо. Ці вимоги застосовуються до навчальної сфери, у якій працює вчитель, і можуть включати викладання англійської мови та/або спеціальну освіту чи пов'язані з нею послуги для учнів з обмеженими можливостями;
- чи отримує ваша дитина послуги за програмою розділу I (Title I) або спеціальну освіту від парапрофесіоналів відповідно до кваліфікації.

Наші співробітники прагнуть допомогти вашій дитині розвинути соціальне, академічне та критичне мислення, необхідне для досягнення успіху в школі та поза нею. Для цього ми забезпечуємо високу кваліфікацію наших учителів і парапрофесіоналів.

Якщо ви хочете отримати інформацію про вчителів або парапрофесіоналів, які працюють із вашою дитиною, або у вас виникли будь-які запитання щодо призначення вашої дитини до певного вчителя чи парапрофесіонала, зверніться до вказаної нижче особи в школі, де навчається дитина:

Ім'я та прізвище: Ms. Lillian DelgadoПосада: Principal's SecretaryАдреса електронної пошти: delgadol@flaglerschools.comТелефон: 386-206-4600

Дякуємо за вашу зацікавленість та участь у процесі навчання вашої дитини.

З повагою,

\_\_\_\_\_

Ім'я та прізвище

Principal

\_\_\_\_\_

Посада

Шкільний округ не проводить дискримінації на підставі раси, кольору шкіри, національного походження, статі, віку або обмежених можливостей у питаннях працевлаштування або надання доступу до програм і послуг. Він забезпечує рівний доступ до бойскаутів (Boy Scouts) та інших визначених молодіжних груп. Указана нижче особа займається розглядом запитів і скарг щодо антидискримінаційної політики та координує заходи з її дотримання:

Ім'я та прізвище: Mr. Michael RinaldiПосада: Title IX CoordinatorАдреса: 1769 E Moody Blvd., Bld. 2, Bunnell, FL. 32110Номер телефону: 386-437-7526 ext. 1317Адреса електронної пошти: rinaldim@flaglerschools.com

Запити та скарги можна також надіслати за адресою Office for Civil Rights, U.S. Department of Education, 400 Maryland Avenue S.W., Washington D.C. 20202 або зателефонувавши за номером (800) 421-3481 або (877) 521-2172 (TTY).

## OFFICE USE ONLY

Student ID #:	Date Distributed:		
---------------	-------------------	--	--